

eco Manager

eco Manager lets you put your DriveStation or MiniStation into sleep mode to save power. It's recommended for drives that are not accessed for periods of time. eco Manager is software that runs on your Windows PC or tablet. It works with hard drives that are connected to the PC or tablet with USB or FireWire (IEEE1394) connections. In "sleep" mode, the drive's access LED will stay on normally and the product's icon will still be displayed in My Computer.

You can:

Put your hard drive into sleep mode, reducing power consumption immediately.

Put your hard drive in sleep mode after a specified period of inactivity.

Use this utility with more than one hard drive.

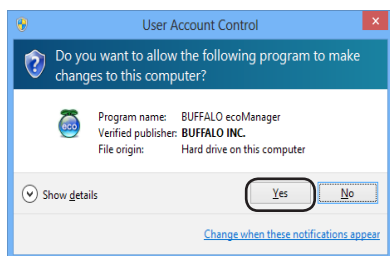
Notes:

Do not put a hard drive into sleep mode while the access LED on the drive is blinking.

To use eco Manager with more than one hard drive, install it separately from the disk that came with each drive. The eco Manager software is different for each product, so you must install it separately for each product.

For easy identification of each of your drives, it's recommended that you give a volume label such as "buffalo" to your hard drive.

If User Account Control opens a window like the one below, select *Yes* or *Continue*.



If applications access your drive, it will wake up automatically.

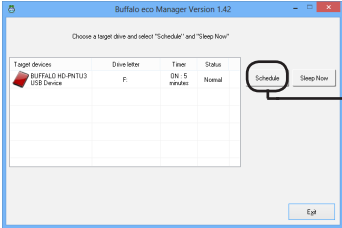
The drive may never go to sleep in sleep mode if you are running application software that accesses it regularly, such as anti-virus software.

Standby Mode

In standby mode, the drive automatically goes into sleep mode after a period of inactivity. To put the drive into standby mode:

1 Open the eco Manager software.

2



Click *Schedule* for the hard drive you want to put in standby mode.

3 In the "Timer" window, select the desired period and click *Close*.
If the hard drive is not accessed for the period set here, it will go into sleep mode.

4 If the screen is back to the one in step 2, click *Exit*.
You can see the time you specified in the timer column.

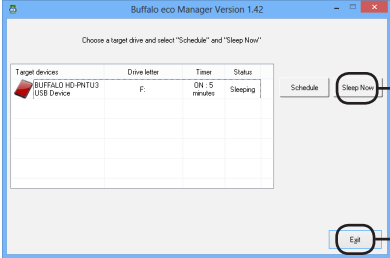
Standby mode is now configured.

Sleep Mode

To put your hard drive in sleep mode immediately:

1 Open the eco Manager software.

2



① Highlight the drive that you want to put to sleep and click *Sleep Now*.

② Click *Exit*.

Warning: Don't put the drive into sleep mode while it is in use. If you're transferring data between your computer and the drive, let the transfer finish before forcing the drive into sleep mode.

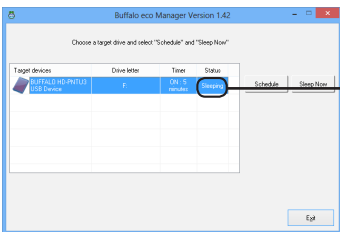
Your drive is now in sleep mode. "Sleeping" will be displayed in the status column.

Check Status

You can check the status of your hard drive in sleep mode with the following procedure. If you set a timer, use the following steps to view the time:

1 Open the eco Manager software.

2



① If the drive is in standby mode, its status will be "Sleeping".

②

In standby mode, the interval is displayed in the timer column. The status is not updated automatically. To refresh the status, restart eco Manager.

Uninstallation

The software can be uninstalled from within Control Panel.

eco Manager

Mit dieser Software können Sie Ihre DriveStation/MiniStation in den Schlafmodus versetzen, um Strom zu sparen. Dies wird für Festplatten empfohlen, auf die für längere Zeit nicht zugegriffen wird.

eco Manager arbeitet auf Windows-PCs, die mit der DriveStation/MiniStation entweder über USB oder FireWire (IEEE1394) verbunden sind. In dem "Schlafmodus" leuchtet die Zugriffs-LED des Laufwerks weiter, und das Symbol des Produktes wird weiterhin unter Arbeitsplatz angezeigt.

Sie können:

Ihre Festplatte in den Schlafmodus versetzen und damit sofort die Leistungsaufnahme reduzieren.

Ihre Festplatte nach einer festgelegten Ruhezeit in den Schlafmodus versetzen.

Dieses Tool für mehrere Festplatten verwenden.

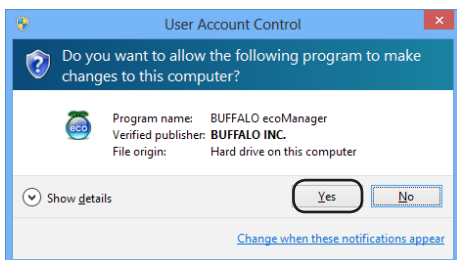
Hinweise:

Versetzen Sie eine Festplatte nicht in den Schlafmodus, wenn die Zugriffs-LED des Laufwerks blinkt.

Um den eco Manager auf mehr als einer Festplatte zu verwenden, installieren Sie ihn separat von der CD, die mit dem Laufwerk mitgeliefert wurde. Die eco Manager-Software ist für jedes Produkt anders, deshalb müssen Sie sie für jedes Produkt separat installieren.

Zur leichten Identifikation jeder einzelnen Festplatte, wird empfohlen, dass Sie Ihrer Festplatte einen Datenträgernamen geben, wie etwa "buffalo."

Wenn die Benutzerkontensteuerung ein Fenster wie das unten abgebildete anzeigt, klicken Sie auf [Yes] (Ja) oder auf [Continue] (Weiter).



Wenn Anwendungen auf Ihre Festplatte zugreifen, wird diese automatisch gestartet.

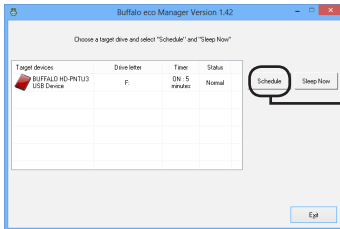
Die Festplatte wechselt möglicherweise nie in den Ruhemodus, wenn eine Anwendung ausgeführt wird, die regelmäßig auf die Festplatte zugreift (z. B. Antivirensoftware).

Bereitschaftsmodus

Im Bereitschaftsmodus geht das Laufwerk automatisch nach einer bestimmten Ruhezeit in den Schlafmodus über. Das Laufwerk in den Bereitschaftsmodus versetzen:

1 Öffnen Sie das Programm eco Manager.

2



Wählen Sie [Schedule] (Plan) für die Festplatte, die Sie in den Bereitschaftsmodus versetzen möchten.

3 Im Fenster "Timer" (Timer-Einstellung), wählen Sie die gewünschte Zeitspanne und klicken auf [Close] (Schließen).

Erfolgt während der hier eingestellten Zeitspanne kein Zugriff auf die Festplatte, wechselt diese in den Ruhemodus.

4 Wird der in Schritt 2 gezeigte Bildschirm wieder angezeigt, klicken Sie auf [Exit] (Beenden).

Die von Ihnen eingegebene Zeit wird in der Spalte "Timer" angezeigt.

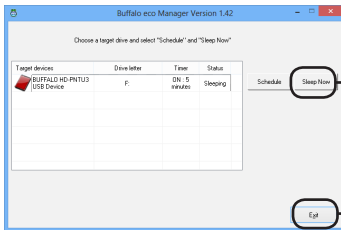
Die Konfiguration des Bereitschaftsmodus ist nun abgeschlossen.

Ruhemodus

Die Festplatte sofort in den Schlafmodus versetzen:

1 Öffnen Sie das Programm eco Manager.

2



① Markieren Sie die Festplatte, die Sie in den Schlafmodus versetzen wollen und klicken Sie auf [Sleep Now] (Jetzt abschalten).

② Klicken Sie auf [Exit] (Beenden).

Warnung: Schalten Sie das Laufwerk nicht ab, während es sich in Verwendung befindet. Wenn gegenwärtig Daten zwischen Ihrem Computer und dem Laufwerk übertragen werden, warten Sie, bis die Übertragung abgeschlossen ist, bevor Sie das Abschalten des Laufwerks erzwingen.

Ihre Festplatte befindet sich jetzt im Schlafmodus. "Sleeping" (Abschalten) wird in der Spalte 'Status' angezeigt.

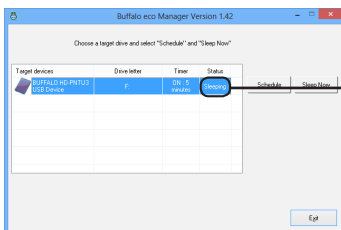
Status überprüfen

Sie können den Status ihrer Festplatte im Schlafmodus mit der folgenden Vorgehensweise überprüfen.

Falls sie eine Zeitschaltuhr eingestellt haben, gehen Sie wie folgt vor, um die Zeit anzuzeigen:

1 Öffnen Sie das Programm eco Manager.

2



Falls die Festplatte im Bereitschaftsmodus ist, wird ihr Status als "Sleeping" (Abschalten) angezeigt.

Falls der Bereitschaftsmodus konfiguriert wurde, wird das Intervall in der Spalte 'Timer' angezeigt.

Der Status wird nicht automatisch aktualisiert. Um den Status zu aktualisieren, starten Sie eco Manager neu.

Deinstallation

Die Software kann mithilfe der Systemsteuerung deinstalliert werden.

eco Manager

Este software permite poner la DriveStation/MiniStation en modo de ahorro de energía para ahorrar energía. Se recomienda para discos duros a los que no se accede durante períodos de tiempo. eco Manager funciona con PC con Windows conectados a la DriveStation/MiniStation a través de una conexión USB o FireWire (IEEE1394). En el modo de "ahorro de energía", el LED de acceso de la unidad permanecerá encendido y el icono del producto se seguirá mostrando en Mi PC.

Con este software se puede:

Poner el disco duro en modo de ahorro de energía, lo que reduce el consumo de energía inmediatamente.

Poner la unidad de disco duro en modo de ahorro de energía una vez transcurrido un período de inactividad especificado.

Emplear esta utilidad con más de un disco duro.

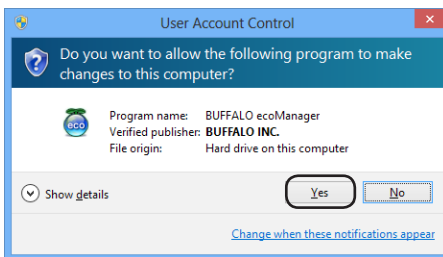
Notas:

No ponga una unidad de disco duro en modo de ahorro de energía mientras el LED de acceso de la unidad está parpadeando.

Para usar eco Manager con más de una unidad de disco duro, instálelo de forma separada desde el disco que venía con cada unidad. El software eco Manager es diferente para cada producto; debe instalarlo por separado para cada producto.

Para identificar fácilmente cada una de las unidades de disco duro, se recomienda asignar una etiqueta de volumen como "buffalo" a la unidad de disco duro.

Si el Control de cuentas de usuario abre una ventana como la siguiente, seleccione [Yes] (Sí) o [Continue] (Continuar).



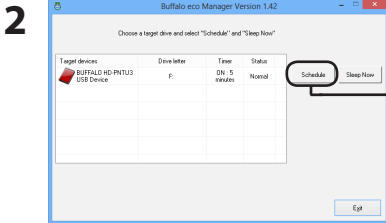
Si alguna aplicación accede al disco duro, éste se activará automáticamente.

El disco duro nunca pasará a reposo en el modo de reposo si hay en ejecución alguna aplicación que acceda a él regularmente, como en el caso de un software antivirus.

Modo de espera

En el modo de espera, la unidad pasa automáticamente al modo de ahorro de energía tras un período de inactividad. Para poner la unidad en modo de espera:

1 Abra el software eco Manager.



Haga clic en [Schedule] (Planificación temporal) para el disco duro que desee poner en modo de espera.

3 En la ventana "Timer" (Configuración de temporizador), seleccione el período deseado y haga clic en [Close] (Cerrar).

Si no se accede al disco duro durante el período establecido, pasará a modo de reposo.

4 Si se vuelve a la pantalla del paso 2, haga clic en [Exit] (Salir).

Podrá ver el tiempo especificado en la columna del temporizador.

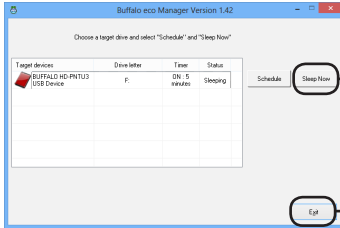
El modo de espera ya está configurado.

Modo de reposo

Para poner la unidad de disco duro en el modo de ahorro de energía inmediatamente:

1 Abra el software eco Manager.

2



① Resalte la unidad de disco duro que desea poner en modo de ahorro de energía y haga clic en [Sleep Now] (Hibernar ahora).

② Haga clic en [Exit] (Salir).

Advertencia: no ponga la unidad en modo de hibernación mientras se esté utilizando. Si está transfiriendo datos entre su equipo y la unidad, deje que finalice la transferencia antes de poner la unidad en modo de hibernación.

La unidad de disco duro está ahora en modo de ahorro de energía. "Sleeping" (Hibernar) se mostrará en su columna 'Estado'.

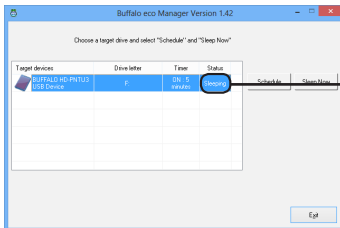
Comprobación del estado

Puede comprobar el estado de su disco duro en el modo de ahorro de energía con el siguiente procedimiento.

Si utiliza un temporizador, siga estos pasos para ver el tiempo:

1 Abra el software eco Manager.

2



Si la unidad de disco duro está en modo de ahorro de energía, su estado se mostrará como "Sleeping" (Hibernar).

Si se configura el modo de ahorro de energía, se mostrará el intervalo en la columna 'Temporizador'. El estado no se actualiza automáticamente. Para actualizar el estado, reinicie eco Manager.

Desinstalación

El software se puede desinstalar desde el Panel de control.

eco Manager

Ce logiciel vous permet de mettre la DriveStation/MiniStation en mode veille pour économiser l'énergie. Il est recommandé pour les disques durs auxquels aucun accès n'est effectué pendant un certain temps.

eco Manager fonctionne avec les ordinateurs sous Windows raccordés à la DriveStation/MiniStation avec une connexion USB ou FireWire (IEEE1394). En mode « veille », la DEL d'accès au disque est encore allumée, et l'icône du produit est toujours affichée sur le Poste de travail.

Vous pouvez :

Mettre votre disque dur en mode veille, ce qui réduit immédiatement la consommation.

Mettre votre disque dur en mode veille au bout d'une durée d'inactivité définie.

Utiliser cet utilitaire sur plusieurs lecteurs de disque dur.

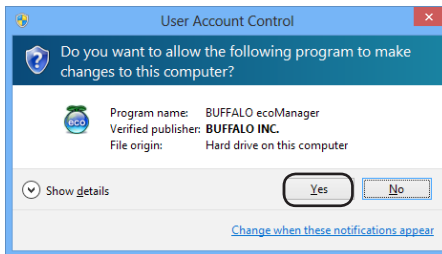
Remarques :

Ne mettez pas un disque dur en mode veille lorsque la DEL d'accès du disque clignote.

Pour utiliser eco Manager avec plus d'un disque dur, installez-le séparément à partir du disque livré avec chaque disque dur. Le logiciel eco Manager est différent pour chaque produit, vous devez donc l'installer séparément pour chaque produit.

Pour identifier facilement chacun de vos disques durs, il est recommandé de donner une étiquette de volume telle que « buffalo » à votre disque dur.

Si le Contrôle de compte d'utilisateur ouvre une fenêtre similaire à celle ci-dessous, sélectionnez [Yes] (Oui) ou [Continue] (Continuer).



Si des applications accèdent à votre lecteur de disque dur, celui-ci se réactive automatiquement.

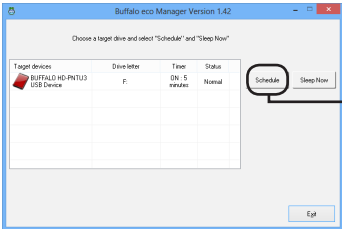
Le lecteur de disque dur peut ne jamais passer en mode Sleep si vous utilisez des logiciels d'application qui y accèdent régulièrement, comme des logiciels anti-virus.

Mode Veille

En mode d'attente, le disque passe automatiquement en mode veille après une période d'inactivité
Pour mettre le disque dur en mode d'attente :

1 Ouvrez le logiciel eco Manager.

2



Cliquez sur [Schedule] (Planifier) pour le lecteur de disque dur que vous voulez mettre en mode Veille.

3 Dans la fenêtre «Timer» (Configuration du temporisateur), sélectionnez le délai souhaité, puis cliquez sur [Close] (Fermer).

Si le lecteur de disque dur reste inactif pendant une durée supérieure au délai défini ici, il passe en mode Sleep.

4 Si l'écran revient à l'étape 2, cliquez sur [Exit] (Quitter).

Vous pouvez voir le délai spécifié dans la colonne «Temporisateur».

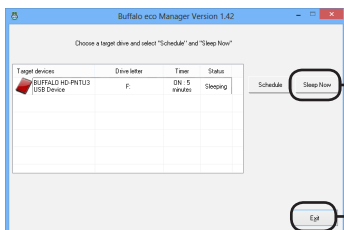
Le mode Veille est maintenant configuré.

Mode Sleep

Pour mettre votre disque dur immédiatement en mode veille :

1 Ouvrez le logiciel eco Manager.

2



① Sélectionnez le disque dur que vous désirez mettre en mode veille et cliquez sur [Sleep Now] (Veille maintenant).

② Cliquez sur [Exit] (Quitter).

Avertissement : Lorsque le disque est en cours d'utilisation, ne le réglez pas en mode veille. Si vous transférez des données entre votre ordinateur et le disque, attendez la fin du transfert avant de forcer le disque en mode veille.

Votre disque dur est maintenant en mode veille. «Sleeping» (En veille) va s'afficher dans sa colonne « Etat ».

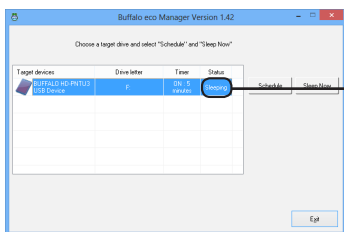
Vérifier l'état du disque

Vous pouvez vérifier l'état de votre disque dur en mode veille avec la procédure suivante.

Si vous avez défini une temporisation, utilisez les étapes suivantes pour afficher le temps :

1 Ouvrez le logiciel eco Manager.

2



Si le disque dur est en mode d'attente, son état sera affiché en tant que "Sleeping" (En veille).

Si le mode d'attente est configuré, l'intervalle de temps est alors affiché dans la colonne « Temporisateur ».

L'état n'est pas automatiquement mis à jour. Pour actualiser le statut, vous devez redémarrer eco Manager.

Désinstallation

Il est possible de désinstaller le logiciel à partir du Panneau de configuration.

eco Manager

Questo software permette di impostare la DriveStation/MiniStation in modalità Sleep e risparmiare energia. Si consiglia questa impostazione se non si intendono utilizzare i dischi fissi per un certo periodo di tempo.

eco Manager funziona con computer Windows collegati alla DriveStation/MiniStation tramite cavo USB o collegamento FireWire (IEEE1394). In modalità "Sleep", il LED di accesso all'unità rimarrà acceso e l'icona del prodotto sarà visualizzata in My Computer.

È possibile eseguire le seguenti operazioni:

Impostare il disco fisso in modalità Sleep, riducendo immediatamente il consumo di energia.

Impostare il disco fisso in modalità Sleep dopo un determinato periodo di inattività.

Utilizzare questa utility con più di un disco rigido.

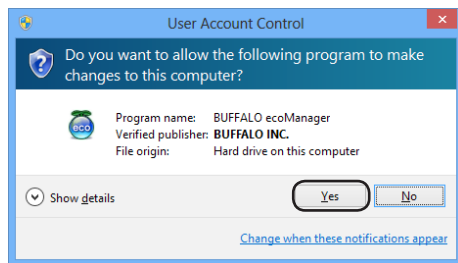
Note:

Non impostare il disco fisso in modalità Sleep mentre il LED di accesso sull'unità sta lampeggiando.

Per utilizzare eco Manager con più di un disco fisso, installarlo separatamente dal disco che viene fornito con ogni unità. Il software eco Manager è differente per ogni prodotto; è quindi necessario installarlo separatamente per ogni prodotto.

Per una semplice identificazione di ogni disco fisso, si consiglia di assegnare un'etichetta di volume come ad esempio "buffalo" al disco fisso.

Se Controllo dell'account utente apre una finestra simile a quella sottostante, selezionare [Yes] (Sì) o [Continue] (Continua).



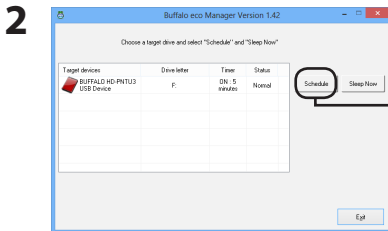
Se le applicazioni hanno accesso al disco rigido, questo si riattiva automaticamente.

Se è in esecuzione un'applicazione che accede frequentemente al disco rigido, come nel caso di un software antivirus, è possibile che la modalità sospensione del disco rigido non venga mai attivata.

Modalità di standby

Nella modalità di attesa, l'unità si imposta automaticamente in modalità Sleep dopo un periodo di inattività. Per impostare l'unità in modalità di attesa:

1 Aprire il software eco Manager.



Selezionare [Schedule] (Pianifica) per il disco rigido per cui si intende impostare la modalità di standby.

3 Nella finestra "Timer" (Configurazione timer), selezionare il periodo desiderato e fare clic su [Close] (Chiudi).

Se il disco rigido non viene utilizzato per il periodo impostato, subentra la modalità sospensione.

4 Se riappare la schermata del Punto 2, selezionare [Exit] (Chiudi).

Nella colonna "Timer" è possibile visualizzare la data specificata.

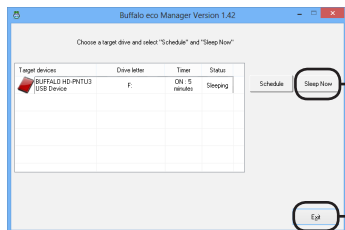
La modalità di standby è ora configurata.

Modalità sospensione

Per impostare immediatamente il disco fisso in modalità Sleep:

1 Aprire il software eco Manager.

2



① Evidenziare il disco fisso che si desidera impostare sulla modalità Sleep e fare clic su [Sleep Now] (Sospendi ora).

② Fare clic su [Exit] (Chiudi).

Avvertenza: non inserire l'unità in modalità di sospensione mentre è in uso. Se si stanno trasferendo dati tra il computer e l'unità, attendere il completamento del trasferimento prima di forzare l'impostazione della modalità di sospensione.

Il disco fisso si trova ora in modalità Stato. Verrà visualizzato «Sleeping» (Sospendi) nella colonna 'Stato'.

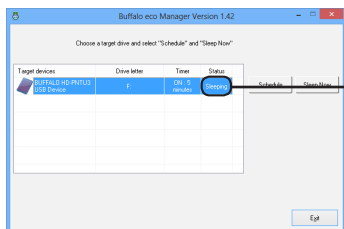
Verifica dello stato

È possibile controllare lo stato del disco fisso nella modalità Sleep grazie alla procedura seguente.

Se è stato impostato un timer, seguire i passaggi indicati per visualizzare il tempo:

1 Aprire il software eco Manager.

2



Se il disco fisso si trova in modalità di attesa, il suo stato sarà visualizzato con "Sleeping" (Sospendi).

Se è configurata la modalità di attesa, allora l'intervallo viene visualizzato nella colonna 'Timer'. Lo stato non viene aggiornato automaticamente. Per aggiornare lo stato, riavviare eco Manager.

Disinstallazione

Il software può essere disinstallato dal Pannello di controllo.

eco Manager

Este software permite colocar o DriveStation/MiniStation no modo de suspensão para poupar energia. É recomendado para discos rígidos que não são acedidos com frequência.

O eco Manager funciona com computadores com o Windows que estejam ligados ao DriveStation/MiniStation através de uma ligação USB ou FireWire (IEEE1394). No modo de suspensão, o LED de acesso à unidade permanecerá ligado e o ícone do produto continuará a ser exibido em "My Computer (Meu Computador)".

O utilizador poderá:

Colocar o disco rígido no modo de suspensão para reduzir, de forma imediata, o consumo de energia.

Colocar o disco rígido no modo de suspensão após um período específico de inactividade.

Utilizar este utilitário com mais do que um disco rígido.

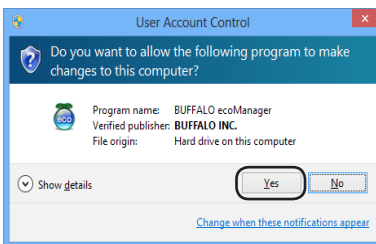
Observações:

Não colocar um disco rígido no modo de suspensão enquanto o LED de acesso da unidade estiver a piscar.

Para usar o eco Manager em mais do que um disco rígido, instalá-lo separadamente utilizando o disco que veio com cada unidade. O software eco Manager é diferente para cada produto, consequentemente, deve ser instalado separadamente em cada produto.

Para identificar mais facilmente cada disco rígido, recomenda-se atribuir um nome, como, por exemplo, "buffalo".

Se o Controlo de conta de utilizador abrir uma janela como a apresentada abaixo, seleccione [Yes (Sim)] ou [Continue] (Continuar).



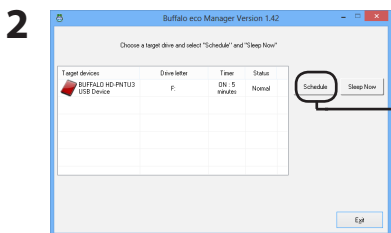
Se uma aplicação aceder ao disco rígido, este despertará automaticamente.

O disco rígido poderá nunca entrar no modo de suspensão, caso se esteja a executar um software que aceda regularmente ao disco, como um antivírus.

Modo de espera

No modo de espera, a unidade entra no modo de suspensão automaticamente após um certo período de inactividade. Para colocar a unidade no modo de espera:

1 Iniciar o software eco Manager.



Clicar em [Schedule] (Agendar) no disco rígido que se pretende colocar no modo de espera.

3 Na janela "Timer" (Definições do temporizador), seleccionar o período de tempo pretendido e clicar em [Close] (Fechar).

Se o disco rígido não for acedido durante o período de tempo definido anteriormente, entrará no modo de suspensão.

4 Se o ecrã regressar ao apresentado no passo 2, clicar em [Exit] (Sair).
O tempo especificado pode ser consultado na coluna "Timer" (Temporizador)

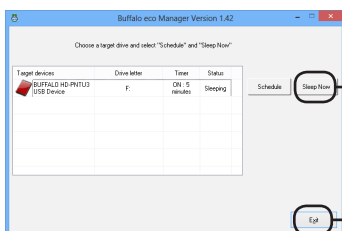
O modo de espera encontra-se assim configurado.

Modo de suspensão

Para colocar o disco rígido imediatamente no modo de suspensão:

1 Iniciar o software eco Manager.

2



① Realçar o disco rígido a colocar no modo de suspensão e clicar em [Sleep Now] (Suspensão Já).

② Clicar em [Exit] (Sair).

Aviso: Não colocar a unidade no modo de suspensão enquanto estiver a ser utilizada. Se estiver a transferir dados entre o seu computador e a unidade, aguardar até que a transferência esteja concluída antes de forçar a unidade a entrar no modo de suspensão.

O disco rígido encontra-se agora no modo de suspensão e a indicação "Sleeping" (Suspensão) será exibida na coluna "Status (Estado)".

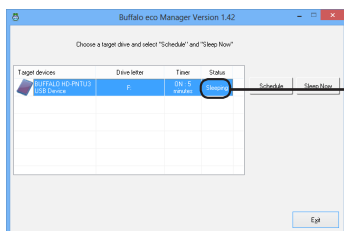
Verificar estado

O estado do disco rígido, durante o modo de suspensão, pode ser verificado através do seguinte procedimento:

Caso se defina um temporizador, seguir os passos seguintes para visualizar o tempo:

1 Iniciar o software eco Manager.

2



Se o disco rígido estiver no modo de espera, o seu estado será exibido como "Sleeping" (Suspensão).

Se o modo de espera estiver configurado, o intervalo será exibido na coluna "Timer (Temporizador)". O estado não é automaticamente actualizado. Para actualizar o estado, reiniciar o eco Manager.

Como desinstalar

O software pode ser desinstalado a partir do Painel de Controlo.

eco Manager

O eco Manager permite colocar o DriveStation/MiniStation em modo de suspensão para economizar energia. É recomendado para discos rígidos que não são acessados durante alguns períodos.

O eco Manager funciona com PCs do Windows conectados ao DriveStation/MiniStation com uma conexão USB ou FireWire (IEEE1394). No modo "Sleep (Suspensão)", o acesso ao LED da unidade ainda estará ativado, e o ícone do produto será exibido em Meu computador.

Você pode:

Colocar seu disco rígido no modo Suspensão, reduzindo o consumo de energia imediatamente.

Colocar o disco rígido no modo Suspensão depois de um período especificado de inatividade.

Utilizar este utilitário com mais de um disco rígido.

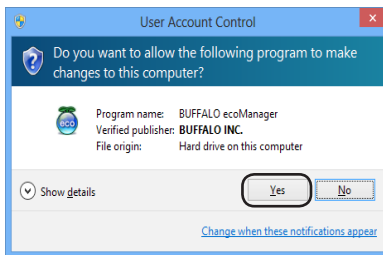
Observações:

Não coloque um disco rígido no modo Suspensão enquanto o LED de acesso na unidade estiver piscando.

Para usar o eco Manager com mais de um disco rígido, instale-o separadamente do disco que acompanha cada unidade. O software eco Manager é diferente para cada produto, portanto, instale-o separadamente para cada produto.

Para identificar facilmente cada disco rígido, é recomendável que você coloque uma etiqueta de volume nele, como "buffalo", por exemplo.

Se o Controle de conta de usuário abrir uma janela como a apresentada abaixo, selecione [Yes] (Sim) ou [Continue] (Continuar).



Se aplicativos acessam o disco rígido, ele será iniciado automaticamente.

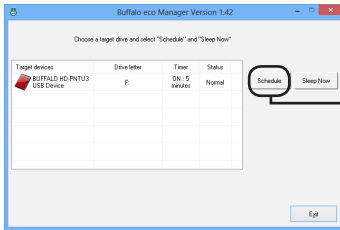
O disco rígido pode não ficar em suspensão no modo de Suspensão se você estiver executando um software de aplicativo que o acesse regularmente, como um software antivírus.

Modo de espera

No modo de espera, a unidade entra no modo de suspensão automaticamente após um período de inatividade. Para colocar a unidade no modo de espera:

1 Iniciar o software eco Manager.

2



Clique em [Schedule] (agenda) no disco rígido que você deseja colocar no modo de espera.

3 Na janela "Timer" (Definições do temporizador), selecione o período desejado e clique em [Close] (Fechar).

Se o disco rígido não for acessado pelo período definido aqui, ele entrará no modo de suspensão.

4 Se a tela voltar para a tela exibida na Etapa 2, clique em [Exit] (Sair).

Você pode ver o tempo especificado na coluna "Timer" (Temporizador).

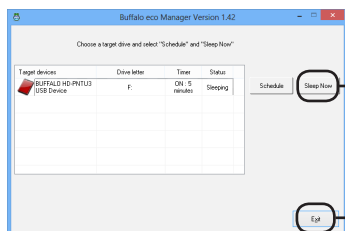
O modo de espera será configurado agora.

Modo de suspensão

Para colocar o disco rígido no modo de suspensão imediatamente:

1 Iniciar o software eco Manager.

2



① Destaque o disco rígido que você deseja colocar no modo de suspensão e clique em [Sleep Now] (Suspensão Já).

② Clique em [Exit] (Sair).

Aviso: Não colocar a unidade no modo de suspensão enquanto estiver sendo utilizada. Se estiver transferindo dados entre seu computador e a unidade, aguarde até que a transferência esteja concluída antes de forçar a unidade a entrar no modo de suspensão.

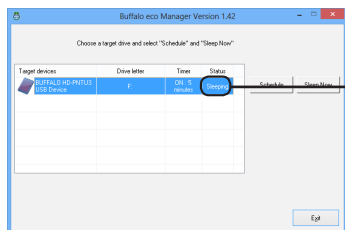
Seu disco rígido está no modo de suspensão agora. A mensagem “Sleeping” (Suspensão) será exibida na coluna ‘Status (Estado)’.

Verificar Status

Você pode verificar o status do disco rígido no modo de suspensão com o procedimento a seguir. Se você configurar um cronômetro, use as etapas a seguir para visualizar o tempo:

1 Iniciar o software eco Manager.

2



Se o disco rígido estiver no modo de espera, seu status será exibido como “Sleeping” (Suspensão).

Se o modo de espera estiver configurado, o intervalo será exibido na coluna ‘Timer (Temporizador)’. O status não é atualizado automaticamente. Para atualizar o status, reiniciar o eco Manager.

Como desinstalar

É possível desinstalar o software a partir do Painel de Controle.

eco Manager

Bu yazılım, güç tasarrufu sağlamak için DriveStation/MiniStation sürücülerinizi uyku moduna geçirmenize izin verir. Belirli sürelerle erişim sağlanmayan sabit sürücüler için önerilir.

eco Manager, USB ya da FireWire (IEEE1394) bağlantısıyla DriveStation/MiniStation sürücüsüne bağlı Windows bilgisayarlarda çalışır. "Sleep (Uyku)" modunda, sürücünün erişim LED'i yanmaya ve ürünün simgesi Bilgisayarım'da görüntülenmeye devam eder.

Şunları yapabilirsiniz:

Sabit sürücünüzü Uyku moduna geçirerek güç tüketimini anında düşürebilirsiniz.

Sabit sürücünüzü, etkin olmadığı belirli bir süre sonunda Uyku moduna geçirebilirsiniz.

Bu yardımcı programı birden fazla sabit sürücü için kullanabilirsiniz.

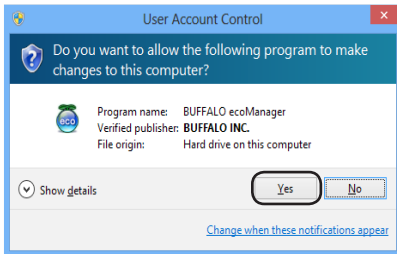
Notlar:

Sabit sürücü üzerindeki erişim LED'i yanıp sönerken sürücüyü Uyku moduna geçirmeyin.

eco Manager'ı birden fazla sabit sürücü ile birlikte kullanmak için, her bir sürücü ile birlikte gelen diskten ayrı ayrı yükleyin. eco Manager yazılımı her ürün için farklı olduğundan, her ürün için ayrı ayrı yüklemeniz gerekir.

Her bir sabit sürücünüzün kolay tanımlanması için, sabit sürücünüze "buffalo" gibi bir birim etiketi vermeniz önerilir.

Eğer Kullanıcı Hesabı Denetimi aşağıdaki gibi bir pencere açarsa, [Yes] (Evet) veya [Continue] (Devam) ögesini seçin.



Uygulamalar sabit sürücünüze erişim sağlarsa, sürücü otomatik olarak uyku modundan çıkar.

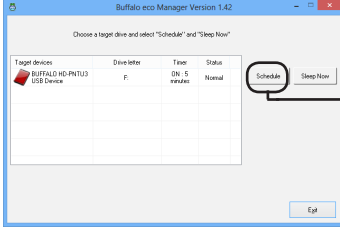
Virüsten koruma yazılımı gibi, sürücüye düzenli olarak erişim sağlayan uygulama yazılımları çalıştırıyorsanız, sabit sürücü hiçbir zaman Uyku moduna geçemeyebilir.

Bekleme modu

Bekleme modunda, etkinlik olmayan belirli bir süre sonunda sürücü otomatik olarak Uyku moduna geçer. Sürücüyü bekleme moduna geçirmek için:

1 eco Manager yazılımını açın.

2



Bekleme moduna geçirmek istediğiniz sabit sürücü için [Schedule] (Zamanlama) düğmesini tıklayın.

3 "Timer" (Zamanlayıcı ayarları) penceresinde istediğiniz süreyi seçin ve [Close] (Kapat) düğmesini tıklayın.

Sabit sürücüye burada belirlenen süreyle erişim sağlanmadığında sürücü Uyku moduna girer.

4 Ekran Adım 2'deki ekrana dönerse [Exit] (Çık) düğmesini tıklayın.

Belirttiğiniz süreyi "Timer" (Zamanlayıcı) sütununda görebilirsiniz.

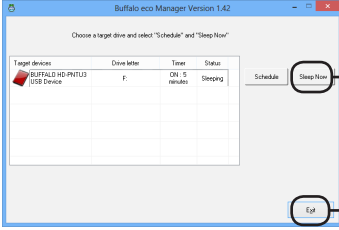
Bekleme modu artık yapılandırılmıştır.

Uyku modu

Sabit sürücünüzü Uyku moduna hemen geçirmek için:

1 eco Manager yazılımını açın.

2



① Uyku moduna geçirmek istediğiniz sürücüyü vurgulayın ve [Sleep Now] (Uykuya Geç) düğmesini tıklayın.

② [Exit] (Çık) düğmesini tıklayın.

Uyarı: Sürücüyü kullanılırken uyku moduna almayın. Eğer bilgisayarınız ile sürücü arasında veri aktarıyorsanız, sürücüyü uyku moduna almadan önce aktarımın tamamlanmasını bekleyin.

Sabit sürücünüz artık Uyku modundadır. 'Status (Durum)' sütununda "Sleeping" (Uyku) ifadesi görüntülenir.

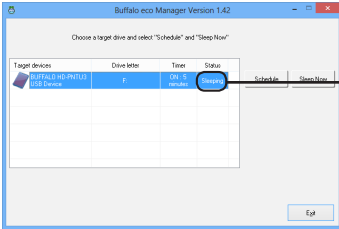
Durumu Denetleme

Uyku modunda sabit sürücünüzün durumunu aşağıdaki yordamla denetleyebilirsiniz.

Zamanlayıcı ayarladıysanız, süreyi görüntülemek için aşağıdaki adımları kullanın:

1 eco Manager yazılımını açın.

2



Sabit sürücü Bekleme modundaydıysa, sürücünün durumu "Sleeping" (Uyku) olarak görüntülenir.

Bekleme modu yapılandırıldığı takdirde zaman aralığı 'Timer (Zamanlayıcı)' sütununda görüntülenir. Durum bilgisi otomatik olarak güncellenmez. Durumu yenilemek için eco Manager uygulamasını yeniden başlatın.

Kaldırma

Yazılım, Denetim Masası içinden kaldırılabilir

eco Manager

Это программное обеспечение позволяет переводить Ваше устройство DriveStation/MiniStation в спящий режим для экономии энергии. Рекомендуется не выполнять доступ к накопителям на жестких дисках в течение определенных промежутков времени.

Программа eco Manager работает на ПК с ОС Windows, подключенных к устройству DriveStation/MiniStation с помощью соединения USB или FireWire (IEEE1394). В режиме "Sleep" индикатор доступа к накопителю будет продолжать светиться, а значок устройства будет продолжать отображаться в My Computer.

Вы можете:

Переводить Ваш накопитель на жестких дисках в спящий режим, немедленно уменьшая энергопотребление.

Переводить Ваш накопитель на жестких дисках в спящий режим после указанного периода неактивности.

Использовать эту утилиту для нескольких накопителей на жестких дисках.

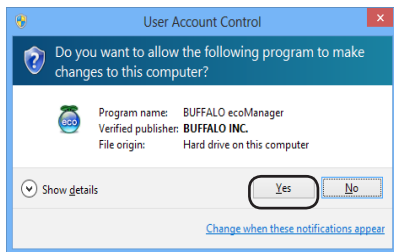
Примечания:

Не переводите накопитель на жестких дисках в спящий режим, пока на накопителе мигает индикатор доступа.

Для использования программы eco Manager для нескольких накопителей на жестких дисках установите ее отдельно с диска, который поставляется вместе с каждым накопителем. Программное обеспечение eco Manager отличается для каждого устройства, поэтому Вам потребуется устанавливать его отдельно для каждого устройства.

Для облегчения идентификации каждого из Ваших накопителей на жестких дисках рекомендуется присваивать накопителю на жестких дисках метку тома, например "buffalo".

Если средство управления учетной записью пользователя открывает окно, похожее на окно ниже, выберите [Yes] (Да) или [Continue] (Продолжить).



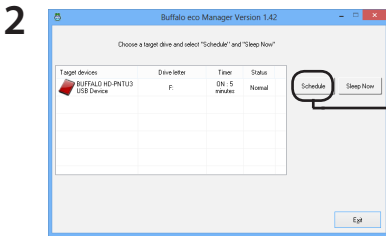
Если программное обеспечение обращается к Вашему накопителю на жестких дисках, он автоматически выйдет из спящего режима.

Накопитель на жестких дисках может никогда не переходить в состояние пониженного энергопотребления в спящем режиме, если Вы регулярно запускаете программное приложение, которое регулярно обращается к нему, например антивирусную программу.

Режим ожидания

В режиме ожидания накопитель автоматически переходит в спящий режим после периода неактивности. Для перевода накопителя в режим ожидания:

1 Запустите eco Manager.



Щелкните [Schedule] (Расписание) для жесткого диска, который Вы хотите перевести в режим ожидания.

3 В окне "Timer" (Установка таймера) выберите нужный промежуток времени и щелкните [Close] (Заккрыть).

Если к накопителю на жестких дисках не обращаются в течение установленного здесь периода времени, он переходит в спящий режим.

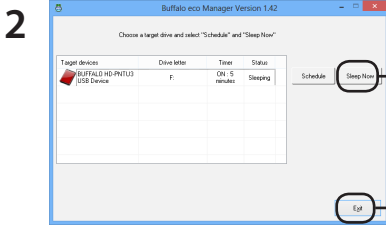
4 Если экран возвращается к одному из экранов из пункта 2, щелкните [Exit] (Выйти). Вы можете увидеть указанное Вами время в графе "Timer" (Таймер).

Теперь режим ожидания сконфигурирован.

Спящий режим

Для немедленного перевода Вашего накопителя на жестких дисках в спящий режим:

1 Запустите есо Manager.



① Выделите жесткий диск, который Вы хотите перевести в спящий режим, и щелкните [Sleep Now] (Перейти в ждущий режим).

② Щелкните [Exit] (Выйти).

Внимание! Не переводите диск в спящий режим во время его использования. При передаче данных между компьютером и диском завершите процесс, прежде чем перевести диск в спящий режим.

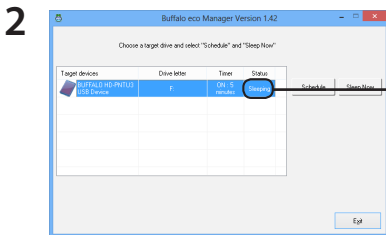
Ваш накопитель на жестких дисках теперь находится в спящем режиме. Для него в графе "Status" (Состояние) будет отображаться метка "Sleeping" (Ждущий режим).

Проверка состояния

Вы можете проверить состояние Вашего накопителя на жестких дисках в спящем режиме с помощью следующей процедуры.

Если Вы установили таймер, для просмотра времени используйте следующие пункты:

1 Запустите есо Manager.



Если жесткий диск находится в режиме ожидания, его состояние будет отображаться как "Sleeping" (Ждущий режим).

Если режим ожидания сконфигурирован, то интервал отображается к графе "Timer" (Таймер). Состояние автоматически не обновляется. Чтобы обновить состояние, перезапустите есо Manager.

Удаление

Программное обеспечение можно удалить на Панели управления.

eco Manager

此软件让您将 DriveStation/MiniStation 设为睡眠模式以省电。建议将其用于会有一段时间不存取的硬盘设备中。

eco Manager 工作于用 USB 或 FireWire (IEEE1394) 连接 DriveStation/MiniStation 的 Windows 计算机。在“睡眠”模式中，驱动器的存取指示灯仍将点亮，并且产品的图标仍将显示在我的电脑中。

您可以：

立刻将硬盘置于睡眠模式，减少电源消耗。

在指定的一段不活动时间之后，将硬盘置于睡眠模式。

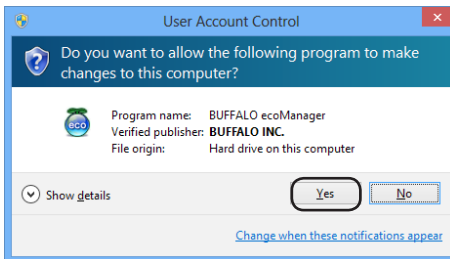
将此实用程序用于多个硬盘。

注意事项：

要将 eco Manager 用于多个硬盘，请从各驱动器所带的磁盘分别进行安装。eco Manager 软件对于每个产品是不同的，因此必须对各产品分别安装。

为方便辨别各硬盘，建议您给硬盘设置卷标，例如“buffalo”。

如果“用户帐户控制”打开如下窗口，请选择 [Yes] (是) 或 [Continue] (继续)。



如果有应用程序存取您的硬盘，它将自动被唤醒。

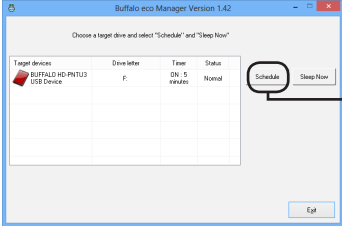
如果您运行防毒软件等定期存取硬盘的应用软件，硬盘在睡眠模式下可能不会睡眠。

待机模式

在待机模式中，驱动器会在一段时间无活动之后自动进入睡眠模式。要将驱动器置于待机模式：

1 打开 eco Manager 软件。

2



对您要置于待机模式的硬盘单击 [Schedule] (预设)。

3 在 ‘Timer’ (定时器设置)窗口中，选择所要时间并单击 [Close] (关闭)。

如果硬盘在这里所设的时间期间未被存取，它将进入睡眠模式。

4 如果画面回到步骤 2 中的画面，单击 [Exit] (退出)。

您可以在 ‘Timer’ (计时器) 栏中看到您指定的时间。

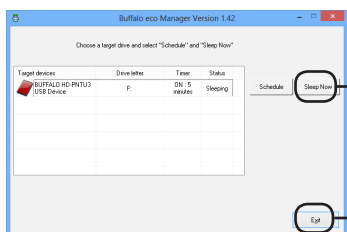
现已配置好了待机模式。

睡眠模式

要立刻将硬盘置于睡眠模式：

1 打开 eco Manager 软件。

2



① 突出显示您要置于睡眠模式的硬盘,然后单击 [Sleep Now] (立刻睡眠)。

② 单击 [Exit] (退出)。

警告： 硬盘在使用时请勿设为睡眠模式。如果正在计算机与硬盘间传输数据,待数据传输完毕后再将硬盘设为睡眠模式。

您的硬盘现在已在睡眠模式中。在其‘状态’栏中将显示“Sleeping”(睡眠)。

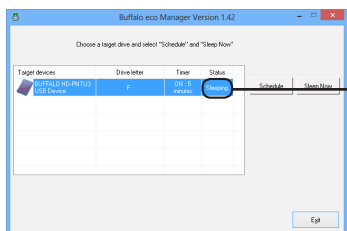
查看状态

您可以通过以下步骤查看睡眠模式中硬盘的状态。

如果您设置了定时器,请使用下列步骤来查看时间:

1 打开 eco Manager 软件。

2



如果硬盘在待机模式中,其状态将显示为“Sleeping”(睡眠)。

如果配置了待机模式,则在‘定时器’栏中将显示间隔。若要刷新状态,请重新启动 eco Manager。

卸载

该软件可在控制面板中卸载。

eco Manager

本軟體可讓您的 DriveStation/MiniStation 進入睡眠模式以節省電力。建議您在一段時間不使用的硬碟上安裝本產品。

eco Manager 可搭配以 USB 或 FireWire (IEEE1394) 連線連接至 DriveStation/MiniStation 的 Windows PC 使用。在「睡眠」模式中，硬碟的存取 LED 會一直亮起，而產品的圖示也會顯示在「我的電腦」中。

您可以：

讓硬碟進入睡眠模式，立即降低耗電量。

在指定的時間內無活動後，讓硬碟進入睡眠模式。

在多個硬碟上使用此公用程式。

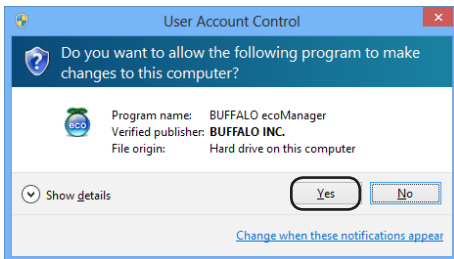
注意：

硬碟上的存取 LED 閃爍時，請勿讓硬碟進入睡眠模式。

若要在多個硬碟上使用 eco Manager，請利用各硬碟隨附的光碟分別安裝。各產品的 eco Manager 軟體皆有不同，因此您必須分別安裝各產品的 eco Manager。

如要輕鬆識別每個硬碟，建議您賦予硬碟磁碟區標籤，如「buffalo」。

如果「使用者帳戶控制」開啟如下視窗，請選擇 [Yes]（是）或 [Continue]（繼續）。



若應用程式存取您的硬碟，此動作將自動喚醒硬碟。

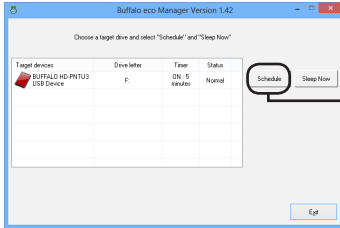
若您正在執行會定期存取的應用程式軟體，如防毒軟體，則硬碟將無法進入睡眠模式。

待機模式

待機模式中，在一段時間無活動後，硬碟會自動進入睡眠模式。讓硬碟進入待機模式：

1 開啟 eco Manager 軟體。

2



在您要進入待機模式的硬碟上，按一下 [Schedule] (排程)。

3 在「Timer」(計時器設定)視窗中，選擇想要的週期然後按一下 [Close] (關閉)。

若在設定的週期中未存取硬碟，則會進入睡眠模式。

4 若畫面返回步驟 2，按一下 [Exit] (結束)。

您可以查看在「Timer」(計時器)欄位中指定的時間。

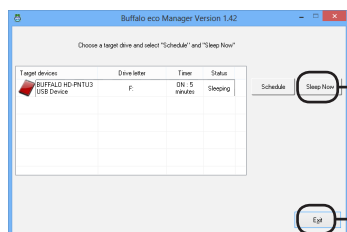
待機模式已設定。

睡眠模式

讓硬碟立即進入睡眠模式：

1 開啟 eco Manager 軟體。

2



① 反白您要進入睡眠模式的硬碟，然後再按一下 [Sleep Now] (立即進入睡眠模式)。

② 按一下 [Exit] (結束)。

警告：磁碟機在使用時請勿設為睡眠模式。如果正在電腦與磁碟機間傳輸資料，待資料傳輸完畢後再將磁碟機設為睡眠模式。

您的硬碟正處於睡眠模式中。「Sleeping」(睡眠)不會顯示在其「狀態」欄位。

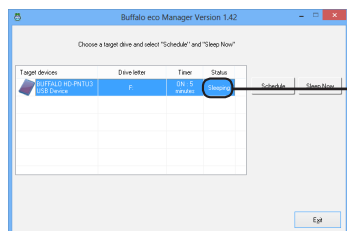
檢查狀態

您可利用下列程序來檢查待機模式中硬碟的狀態。

若您已設定計時器功能，請使用下列步驟來檢視時間：

1 開啟 eco Manager 軟體。

2



若硬碟在待機模式中，其狀態會顯示為「Sleeping」(睡眠)。

若已設定待機模式，則時間間隔會顯示在「計時器」欄位。若要重新整理狀態，請重新啟動 eco Manager。

解除安裝

該軟體可在控制台中解除安裝。

ecoマネージャー for HDについて

ecoマネージャー for HDは、本製品を休止状態にして消費電力を抑えることができるソフトウェアです。このソフトウェアを使用すれば、アクセスしないハードディスクの消費電力を抑えることができます。

△注意 本製品に AUTO 電源機能切替スイッチがある場合は、ecoマネージャー forHDを使用する前に、AUTO 電源機能切替スイッチを「AUTO」に設定してください。「ON (MANUAL)」に設定されている場合は、ハードディスクを省電力状態にすることができません。

📖メモ 本書中の「休止状態」とは、このソフトウェアを使用してハードディスクの電源をOFF、またはハードディスクの回転を停止した状態を指します。本製品にアクセスすれば、休止状態から復帰します。パソコン (Windows)の休止状態や、スタンバイ・ハイバネーション等の省電力状態とは異なりますので、ご注意ください。また、休止状態の確認は、本ソフトウェアで行います。

※お使いの製品によっては、休止状態にしても、パワーランプが消灯しないことがあります。

※タブレットの場合は、「クリック」を「タップ」に読み替えてください。

できること

- ハードディスクを休止状態にして電力の消費を抑えることができます。
- タイマー機能を搭載し、一定時間アクセスが無かったハードディスクを休止状態にすることができます。
- 1台だけでなく複数台の設定ができます。

対応OS

- ・Windows 8 (64bit,32bit)
- ・Windows 7 (64bit,32bit)
- ・Windows Vista (64bit,32bit)
- ・Windows XP
- ・Windows 2000

インストール

本製品に付属の紙マニュアルを参照してください。

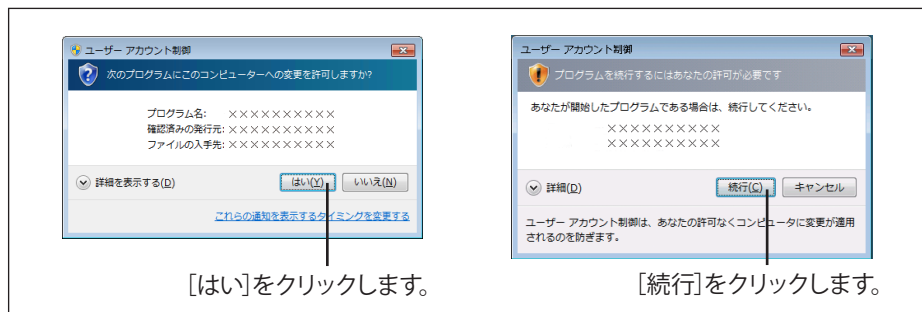
注意事項

■ Windows 共通の注意事項

- アクセス中のハードディスクを取り外したり、休止状態にすることはできません。
休止状態にする前や取り外しをする前に、ハードディスクのアクセスランプが点滅していないことを確認してください。
- ドライブを2台以上お使いの方へ
各製品に添付されているecoマネージャー for HDをそれぞれインストールしてください。ecoマネージャー for HDは、各製品ごとに異なるため、設定を行う製品全てのecoマネージャー for HDをインストールする必要があります。製品添付のecoマネージャー for HDをインストールしていない場合、タイマーや状態の欄は「—」と表示され、設定を行えません。
☑メモ ハードディスクにはボリュームラベル（例：buffalo）をつけることをお勧めします。ドライブ名が変更されてもボリュームラベルは変わらないため、他のドライブと判別する際に役立ちます。
- ポータブルハードディスク「HD-PEU2・HD-PVU2シリーズ」は、消費電力削減のため、10分以上アクセスが無い場合は自動的に休止状態に移行します。
ecoマネージャー for HDで10分以上の時間指定をしても、無効となります。

■ Windows 8/7/Vista の注意事項

- パソコンの起動、再起動時に以下の画面が表示されることがあります。以下の画面が表示されたら、[はい]または[続行]をクリックしてください。



- OSやアプリケーションなどからハードディスクにアクセスすると、休止状態から自動的に復帰します。休止状態に戻すときは、ハードディスクにアクセスしていないことを確認してから休止状態にしてください。ハードディスクへのアクセス中は、休止状態にできません。
- ウィルス対策ソフトウェアのような定期的にアクセスを繰り返すアプリケーションがインストールされている場合、休止状態にならない場合があります。

タイマーを使って休止状態にする

ハードディスクに一定の時間アクセスがない場合に休止状態に移行するときの手順を説明します。以下の手順で行ってください。

- 1 [スタート]-[(すべての)プログラム]-[BUFFALO]-[ecoマネージャー for HD]-[ecoマネージャー]をクリックします。

Windows 8の場合は、スタート画面の[ecoマネージャー]をクリックします

2



休止状態にしたいハードディスクの[設定]をクリックします。

- 3 「タイマー時間を設定することができます。」と表示されたら、設定したい時間を選択し [閉じる]をクリックします。

ここで設定した時間アクセスがないと、ハードディスクが休止状態になります。

- 4 手順2の画面に戻ったら [閉じる]をクリックします。

設定した時間は「タイマー」の欄で確認できます。

以上で、休止状態の設定は完了です。

タイマーを使わないで休止状態にする

ハードディスクをすぐに休止状態にするときは以下の手順で行ってください。

△注意 本製品にアクセス中は、以下の手順を行わないでください。アクセス中に以下の手順を行うと、パソコンの動作が不安定になることがあります。

- 1 [スタート]-[(すべての)プログラム]-[BUFFALO]-[ecoマネージャー for HD]-[ecoマネージャー]をクリックします。
Windows 8の場合は、スタート画面の[ecoマネージャー]をクリックします

- 2

□メモ 「状態」の欄で現在の状態を確認できます。「休止中」と表示されていれば、ハードディスクは休止状態になっています。

以上で休止状態への移行は完了です。

状態の確認

休止状態のハードディスクは以下の方法で確認できます。また、タイマーを設定している場合は、以下の方法で設定した時間を確認できます。

- 1 [スタート]-[(すべての)プログラム]-[BUFFALO]-[ecoマネージャー for HD]-[ecoマネージャー]をクリックします。
Windows8の場合は、スタート画面の[ecoマネージャー]をクリックします

- 2

□メモ タイマー設定をしている場合は、「タイマー」欄に設定した時間が表示されます。


△注意 状態は自動的に更新されません。確認したい場合はecoマネージャーを再起動してください。

以上で状態の確認は完了です。

eco マネージャー for HD をパソコンから削除するには

eco マネージャー for HD をパソコンから削除（アンインストール）するときには、以下の手順を行ってください。

- 1 [スタート]-[コントロールパネル]をクリックします。
Windows 8 の場合は、スタート画面で[デスクトップ]を選択→カーソルを画面の右上端に移動（タブレットでは画面右端を左にスライド）して [設定] を選択→ [コントロールパネル] を選択します。
- 2 [プログラムのアンインストール]、[プログラムと機能]、[プログラムの追加と削除] のいずれかをクリックします。
- 3 [BUFFALO eco マネージャー] を選択し、[アンインストールと変更]、[アンインストール]、[削除] のいずれかをクリックします。

 お使いの OS によって、ボタンの名称が異なります。

以降は、画面の指示に従って削除してください。

eco Manager

이 소프트웨어는 DriveStation/MiniStation을 슬립 모드로 변환해서 절전할 수 있도록 해 줍니다. 이것은 장기간 액세스하지 않은 하드 드라이브에 권장됩니다.

eco Manager는 USB 또는 FireWire(IEEE1394) 접속 중의 하나로 DriveStation/MiniStation에 접속된 Windows PC와 함께 작동합니다. “슬립” 모드에서 드라이브의 액세스 LED가 켜진 상태로 되고, 제품 아이콘이 내 컴퓨터에 표시됩니다.

가능한 것:

하드 드라이브를 슬립 모드로 변환해서 즉시 전력 소모를 줄입니다.

지정된 기간동안 작동하지 않으면 하드 드라이브를 슬립 모드로 변환합니다.

이 유틸리티를 하나 이상의 하드 드라이브와 함께 사용합니다.

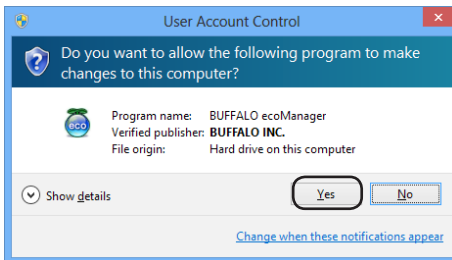
참고:

드라이브의 액세스 LED가 점멸하는 동안 하드 드라이브를 슬립 모드로 변환하지 마십시오.

하나 이상의 하드 드라이브와 함께 eco Manager를 사용하려면, 각 드라이브에 동봉된 디스크로 부터 별도로 설치해 주십시오. eco Manager 소프트웨어는 각 제품에 대해 다르므로, 각 제품에 대해서 별도로 설치해야 합니다.

각 하드 드라이브를 쉽게 확인할 수 있도록, 하드 드라이브에 “buffalo”와 같은 볼륨 라벨을 부여할 것을 권장합니다.

[User Account Control] (사용자 계정 제어)에 아래와 같은 창이 열리면 [Yes] (예) 또는 [Continue] (계속)을 선택합니다.



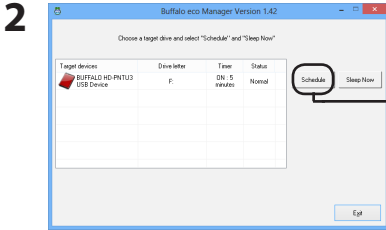
애플리케이션이 하드 드라이브에 액세스하는 경우, 자동으로 활성화됩니다.

안티바이러스 소프트웨어와 같이 주기적으로 액세스하는 애플리케이션 소프트웨어를 기동하는 경우에는 하드 드라이브가 슬립 모드에서 슬립하지 않는 경우가 있습니다.

스탠바이 모드

스탠바이 모드에서 드라이브는 일정 기간 작동하지 않으면 자동으로 슬립 모드로 됩니다. 드라이브를 스탠바이 모드로 변환하려면 :

1 eco Manager 소프트웨어를 엽니다.



스탠바이 모드로 변환하고자 하는 하드 드라이브에 대해서 [Schedule] (스케줄)을 클릭합니다.

3 “Timer” (타이머 설정) 창에서 원하는 기간을 선택한 후 [Close] (닫기)를 클릭합니다. 여기에서 설정한 기간동안 하드 드라이브에 액세스하지 않으면 슬립 모드로 됩니다.

4 화면이 단계 2의 화면으로 되돌아가면 [Exit] (닫기)를 클릭합니다. 타이머 열에서 지정한 시간을 볼 수 있습니다.

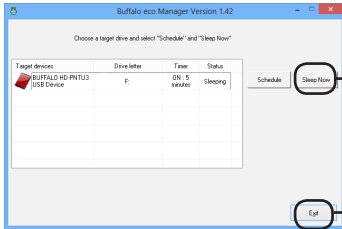
이제 스탠바이 모드가 구성됩니다.

슬립 모드

하드 드라이브를 즉시 슬립 모드로 변환하려면:

1 eco Manager 소프트웨어를 엽니다.

2



① 슬립시키고자 하는 하드 드라이브를 강조 표시한 후 [Sleep Now] (지금 절전)을 클릭합니다.

② [Exit] (종료)를 클릭합니다.

경고: 사용 중에는 드라이브를 절전 모드로 설정하지 마십시오. 컴퓨터와 드라이브 간에 데이터를 전송하는 경우에는 드라이브를 절전 모드로 설정하기 전에 전송을 마치십시오.

하드 드라이브가 이제 슬립 모드로 됩니다. “Sleeping” (절전) 옆에 “절전”이라고 표시됩니다.

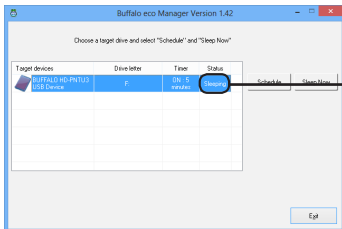
상태 확인

다음 절차로 슬립 모드에 있는 하드 드라이브의 상태를 확인할 수 있습니다.

타이머를 설정한 경우에는 다음 절차를 이용해서 시간을 봅니다:

1 eco Manager 소프트웨어를 엽니다.

2



하드 드라이브가 스탠바이 모드인 경우에는 그 상태가 “Sleeping” (절전)으로 표시됩니다.

스탠바이 모드를 구성한 경우에는 ‘타이머’ 옆에 간격이 표시됩니다. 상태는 자동으로 업데이트되지 않습니다. 상태를 새로 고치려면 eco Manager를 다시 시작합니다.

제거

제어판에서 소프트웨어를 제거할 수 있습니다.

eco Manager

ซอฟต์แวร์นี้ช่วยให้คุณสามารถกำหนด DriveStation/MiniStation ให้เข้าสู่โหมดสลีปเพื่อประหยัดพลังงาน และนำไปใช้กับฮาร์ดไดรฟ์ที่ไม่มีการเข้าใช้งานในระยะเวลาหนึ่ง

eco Manager จะทำงานร่วมกับพีซีที่ใช้ Windows ซึ่งเชื่อมต่อกับ DriveStation/MiniStation ผ่านการเชื่อมต่อแบบ USB หรือ FireWire (IEEE1394) ในโหมด "สลีป" ไฟ LED แสดงการเข้าใช้งานไดรฟ์จะยังคงสว่างอยู่ และไอคอนของผลิตภัณฑ์จะยังคงแสดงอยู่ในคอมพิวเตอร์ของคุณ

คุณสามารถ:

กำหนดฮาร์ดไดรฟ์ของคุณให้เข้าสู่โหมดสลีป ซึ่งจะช่วยลดการใช้พลังงานได้ทันที

กำหนดฮาร์ดไดรฟ์ของคุณให้เข้าสู่โหมดสลีปหลังจากไม่ได้ใช้งานตามระยะเวลาที่กำหนด

ใช้ยูทิลิตีนี้กับฮาร์ดไดรฟ์มากกว่าหนึ่งตัว

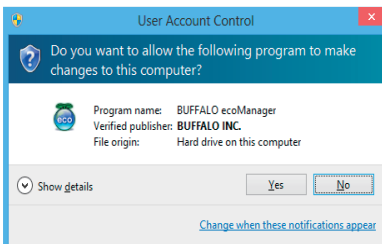
หมายเหตุ:

ห้ามกำหนดฮาร์ดไดรฟ์ให้เข้าสู่โหมดสลีปในขณะที่ไฟ LED แสดงการเข้าใช้งานบนไดรฟ์กระพริบอยู่

เมื่อต้องการใช้ eco Manager กับฮาร์ดไดรฟ์มากกว่าหนึ่งตัว ให้ติดตั้งโปรแกรมนี้แยกต่างหากจากดิสก์ที่มาพร้อมกับไดรฟ์แต่ละตัว ซอฟต์แวร์ eco Manager จะแตกต่างกันสำหรับแต่ละผลิตภัณฑ์ ดังนั้นคุณต้องติดตั้งซอฟต์แวร์แยกกันสำหรับแต่ละผลิตภัณฑ์

เพื่อให้คุณสามารถแยกแยะฮาร์ดไดรฟ์แต่ละตัวของคุณได้ง่าย ขอแนะนำให้คุณตั้งชื่อไดรฟ์ข้อมูล เช่น "buffalo" ให้กับฮาร์ดไดรฟ์ของคุณ

หากการควบคุมบัญชีผู้ใช้เปิดหน้าต่างอย่างเช่นหน้าต่างข้างล่างนี้ขึ้นมา ให้เลือก [Yes (ใช่)] หรือ [Continue (ดำเนินการต่อ)]



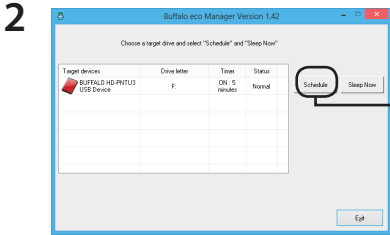
ถ้ามีโปรแกรมประยุกต์เข้าถึงฮาร์ดไดรฟ์ของคุณ ฮาร์ดไดรฟ์จะเริ่มทำงานโดยอัตโนมัติ

ฮาร์ดไดรฟ์อาจไม่เข้าสู่สถานะสลีปเมื่อทำงานในโหมดสลีปถ้าคุณใช้ซอฟต์แวร์ที่มีการเข้าถึงฮาร์ดไดรฟ์อยู่ อย่างสม่ำเสมอ เช่น ซอฟต์แวร์ป้องกันไวรัส

โหมดสแตนด์บาย

ในโหมดสแตนด์บาย ไดรฟ์จะเข้าสู่โหมดสลีปโดยอัตโนมัติหลังจากที่ไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลาหนึ่ง เมื่อต้องการกำหนดไดรฟ์ให้เข้าสู่โหมดสแตนด์บาย:

1 เปิดซอฟต์แวร์ eco Manager



คลิก [Schedule (ตารางเวลา)] สำหรับฮาร์ดไดรฟ์ที่คุณต้องการกำหนดให้เข้าสู่โหมดสแตนด์บาย

3 ในหน้าต่าง "Timer (การตั้งเวลา)" ให้เลือกระยะเวลาที่ต้องการแล้วคลิก [Close (ปิด)] ถ้าไม่มีการเข้าใช้ฮาร์ดไดรฟ์ตามระยะเวลาที่ตั้งค่าไว้ที่นี่ ฮาร์ดไดรฟ์จะเข้าสู่โหมดสลีป

4 ถ้านำจอย้อนกลับไปที่หน้าจอในขั้นตอนที่ 2 ให้คลิก [Exit (ออก)] คุณสามารถดูเวลาที่กำหนดไว้ได้จากคอลัมน์ "Timer (การตั้งเวลา)"

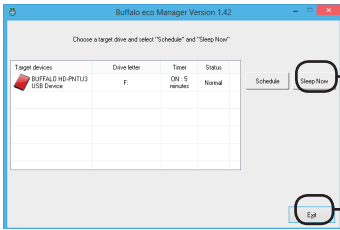
ขณะนี้ โหมดสแตนด์บายถูกกำหนดค่าแล้ว

โหมดสลีป

เมื่อต้องการปรับฮาร์ดไดรฟ์ของคุณให้เข้าสู่โหมดสลีปทันที:

1 เปิดซอฟต์แวร์ eco Manager

2



① เลือกฮาร์ดไดรฟ์ที่คุณต้องการกำหนด สถานะสลีป แล้วคลิก [Sleep Now (ปิดพักอัตโนมัติตอนนี้)]

② คลิก [Exit (ออก)]

คำเตือน: ห้ามกำหนดให้ไดรฟ์เข้าสู่โหมดสลีปขณะที่กำลังใช้งานไดรฟ์อยู่ ถ้าคุณกำลังถ่ายโอนข้อมูลระหว่างคอมพิวเตอร์ของคุณและไดรฟ์ ให้รอให้การถ่ายโอนเสร็จ ก่อนที่จะบังคับให้ไดรฟ์เข้าสู่โหมดสลีป

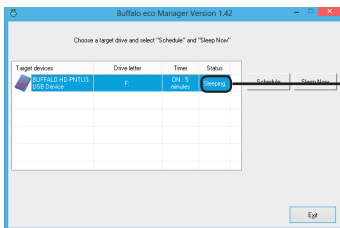
ขณะนี้ ฮาร์ดไดรฟ์ของคุณเข้าสู่โหมดสลีปแล้ว โดยมีคำว่า "Sleeping (ปิดพักอัตโนมัติ)" แสดงอยู่ในคอลัมน์ 'Status' (สถานะ)

การตรวจสอบสถานะ

คุณสามารถตรวจสอบสถานะของฮาร์ดไดรฟ์ของคุณในโหมดสลีปได้โดยใช้ขั้นตอนต่อไปนี้อย่างคุณตั้งค่าตัวจับเวลา ให้ใช้ขั้นตอนต่อไปนี้อย่างคุณตั้งค่าตัวจับเวลา:

1 เปิดซอฟต์แวร์ eco Manager

2



ถ้าฮาร์ดไดรฟ์อยู่ในโหมดสแตนด์บายสถานะของฮาร์ดไดรฟ์จะแสดงเป็น "Sleeping (ปิดพักอัตโนมัติ)"

ถ้ามีการกำหนดค่าโหมดสแตนด์บายไว้ ระยะเวลาจะแสดงอยู่ในคอลัมน์ 'Timer' (การตั้งเวลา) สถานะจะไม่ถูกอัปเดตโดยอัตโนมัติ หากต้องการรีเฟรชสถานะ ให้เริ่มระบบของ eco Manager ใหม่

การถอนการติดตั้ง

สามารถถอนการติดตั้งซอฟต์แวร์ได้จากภายในแผงควบคุม

eco Manager

يتيح لك هذا البرنامج ضبط محرك الأقراص DriveStation/MiniStation على وضع "السكون"، لتوفير الطاقة. ويوصى باستخدام هذا البرنامج مع محركات الأقراص الثابتة التي لا يتم الوصول إليها لأوقات طويلة.

يعمل برنامج eco Manager على أجهزة الكمبيوتر التي تعمل بنظام التشغيل Windows، والمتصلة بمحرك الأقراص DriveStation/MiniStation بواسطة كبل USB، أو اتصال (IEEE1394) FireWire. وفي وضع "السكون"، يظل مصباح الوصول (LED) بمحرك الأقراص مضيئًا، ويبقى رمز المنتج معروضة في "جهاز الكمبيوتر".

تمتع بإمكانية:

ضبط محرك القرص الثابت على وضع "السكون"؛ مما يؤدي إلى الحد من استهلاك الطاقة في الحال.

ضبط محرك القرص الثابت على وضع "السكون" بعد مدة زمنية محددة من التوقف عن العمل.

استخدام هذا البرنامج مع محركات أقراص ثابتة متعددة.

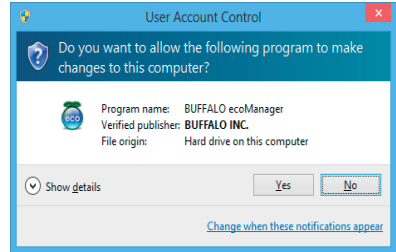
ملاحظات:

لا تضبط محرك قرص ثابت على وضع "السكون"، بينما مصباح الوصول (LED) يصدر وميضًا.

لاستخدام برنامج eco Manager مع أكثر من محرك قرص ثابت، قم بتثبيته على نحو منفصل عن القرص المحلق بكل محرك أقراص. وعلمًا بأن لكل منتج من المنتجات تكوين مختلف من برنامج eco Manager؛ يتعين عليك تثبيته بشكل منفصل لكل منتج على حدة.

لتمييز محركات الأقراص الثابتة فيما بينها بسهولة، يوصى بوضع ملصق بتسميات وحدات التخزين، مثل: "buffalo" على محرك القرص الثابت الخاص بك.

إذا فتح User Account Control إطارًا كالمعروض أدناه، فحدد [Yes (نعم)] أو [Continue (متابعة)].



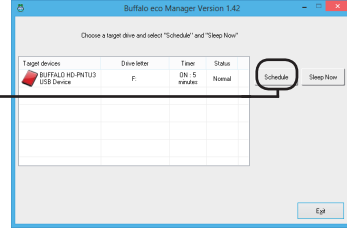
إذا حاولت التطبيقات الوصول إلى محرك القرص الثابت، فإنه ينشط تلقائيًا.

قد لا ينتقل محرك القرص الثابت إلى السكون عند ضبطه على وضع "السكون" مطلقًا، وذلك في حالة تشغيل برنامج تطبيقي يقوم بالوصول إلى المحرك بانتظام، مثل: برامج مكافحة الفيروسات.

وضع الاستعداد

في وضع "الاستعداد"، ينتقل محرك الأقراص إلى وضع "السكون" تلقائيًا بعد مدة زمنية محددة من التوقف عن العمل. لضبط محرك الأقراص على وضع "الاستعداد":

١ افتح برنامج .eco Manager



٢ انقر فوق [Schedule (جدول زمني)] لمحرك القرص الثابت الذي ترغب في ضبطه على وضع "الاستعداد".

٣ داخل الإطار "Timer (إعداد المؤقت)", حدد المدة الزمنية المطلوبة، ثم انقر فوق [Close (إغلاق)]. إذا لم يتم الوصول إلى محرك القرص الثابت طوال المدة الزمنية المحددة في هذا الجدول، فسوف ينتقل المحرك إلى وضع "السكون".

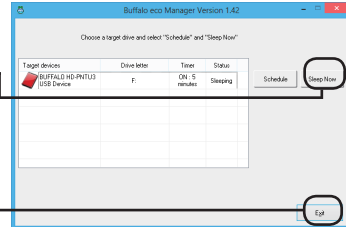
٤ في حالة رجوع الشاشة إلى الوضع المعين في الخطوة ٢، فانقر فوق [Exit (إنهاء)]. يمكنك رؤية المدة الزمنية المحددة في عمود [Timer (المؤقت)].

يتم الآن تكوين وضع "الاستعداد".

وضع السكون

لضبط محرك القرص الثابت على وضع "السكون" على الفور:

١ افتح برنامج .eco Manager



١ قم بتمييز محرك القرص الثابت الذي ترغب في ضبطه على وضع "السكون"، ثم انقر فوق [Sleep Now] (وضع السكون الآن).

٢ انقر فوق [Exit] (إنهاء).

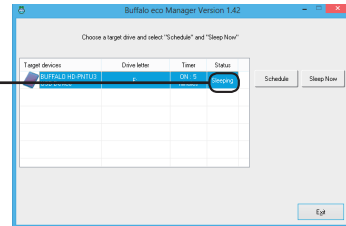
تحذير: لا تضع محرك الأقراص في وضع "السكون" بينما يكون قيد الاستخدام. في حالة نقل بيانات بين الكمبيوتر ومحرك الأقراص، انتظر حتى تنتهي عملية النقل قبل أن تفرض على محرك الأقراص الدخول في وضع "السكون".

محرك القرص الثابت في وضع "السكون" الآن. وبذلك، يتم عرض "Sleeping" (وضع السكون) في عمود "Status" (الحالة).

التحقق من الحالة

يمكنك التحقق من حالة محرك القرص الثابت في وضع "السكون" باتباع الإجراء التالي. إذا قمت بضبط المؤقت، فاتبع الخطوات التالية لعرض الوقت:

١ افتح برنامج .eco Manager



١ إذا كان محرك القرص الثابت في وضع "الاستعداد"، فسيتم عرض الحالة التي عليها هكذا "Sleeping" (وضع السكون).

في حالة تكوين وضع "الاستعداد"، يتم عندئذٍ عرض الفاصل الزمني في عمود "Timer" (إعداد المؤقت). وتجدر الإشارة إلى أنه لا يتم تحديث الحالة تلقائيًا. لتحديث الحالة، أعد تشغيل برنامج .eco Manager.

من الممكن إزالة تثبيت البرنامج من داخل لوحة التحكم.

eco Manager

این نرم افزار به شما کمک می کند که DriveStation/MiniStation خود را به منظور صرفه جویی در مصرف برق، در حالت Sleep (خواب) قرار دهید. این امر برای درایوهای دیسک سختی که برای مدت‌های خاصی به آنها دسترسی پیدا نمی کنید توصیه می شود.

eco Manager بر روی رایانه های PC تحت سیستم عامل Windows متصل شده به DriveStation/MiniStation چه از طریق USB و چه از طریق یک اتصال FireWire (IEEE1394)، کار می کند. در حالت "Sleep (خواب)"، چراغ LED دسترسی به درایو همچنان روشن مانده و نماد محصول همچنان در بخش My Computer (رایانه من) باقی خواهد ماند.

شما می توانید:

درایو دیسک سخت خود را در حالت Sleep (خواب) قرار دهید تا فوراً مصرف برق کاهش پیدا کند.

درایو دیسک سخت خود را پس از یک مدت زمان مشخص شده در حالت Sleep (خواب) قرار دهید.

این برنامه کاربردی را برای بیش از یک درایو دیسک سخت مورد استفاده قرار دهید.

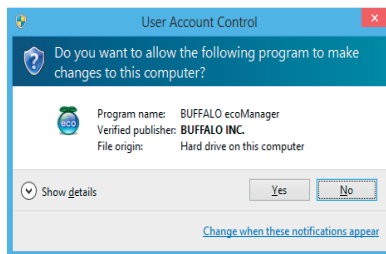
تذکرات:

وقتی چراغ LED دسترسی یک درایو دیسک سخت در حالت چشمک زن قرار دارد، آن را در حالت Sleep (خواب) قرار ندهید.

برای استفاده از eco Manager برای بیش از یک درایو دیسک سخت، آن را برای هر درایو بصورت جداگانه از دیسکی که به همراه درایو عرضه شده است نصب کنید. نرم افزار eco Manager برای هر محصول متفاوت می باشد لذا بایستی آن را برای هر محصول بصورت جداگانه نصب نمایید.

برای تشخیص آسان هر یک از درایوهای دیسک سخت خود، توصیه می شود که یک برچسب ویژه مانند "buffalo" را به درایو دیسک سخت خود نسبت دهید.

اگر کنترل حساب کاربری یک پنجره مانند زیر را باز کرد، Yes (بله) یا Continue (ادامه) را انتخاب کنید.

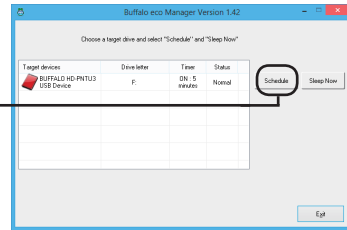


در صورت دسترسی برنامه ها به درایو دیسک سخت شما، بطور خودکار از حالت خواب خارج خواهد شد.

در صورت اجرای نرم افزارهایی که بطور منظم به درایو دیسک سخت دسترسی پیدا می کنند (مانند نرم افزارهای آنتی ویروس)، ممکن است درایو دیسک سخت هیچگاه به حالت Sleep (خواب) نرود.

در حالت Standby (کشیک)، درایو دیسک سخت بطور خودکار پس از مدت زمان مشخصی که غیرفعال است به حالت Sleep (خواب) می رود. برای قرار دادن درایو در حالت Standby (کشیک):

۱ نرم افزار eco Manager را باز کنید.



دکمه [Schedule (جدول زمانبندی)] را برای درایو دیسک سختی که می خواهید در حالت Standby (کشیک) قرار دهید، کلیک کنید.

۳ در پنجره "Timer (تنظیمات تایمر)"، دوره مورد نظر خود را انتخاب کرده و روی [Close (بستن)] کلیک کنید.

اگر درایو دیسک سخت در مدت زمانی که در اینجا تعیین می شود مورد دسترسی قرار نگیرد، به حالت Sleep (خواب) می رود.

۴ در صورت بازگشت برنامه به صفحه مرحله ۲، روی [Exit (خروج)] کلیک کنید. شما می توانید مدت زمان تعیین شده توسط خود را در ستون [Timer (تایمر)] مشاهده کنید.

اکنون حالت Standby (کشیک) تنظیم شده است.

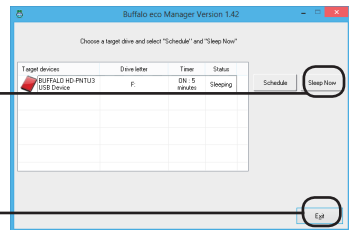
حالت خواب

برای قرار دادن فوری درایو دیسک سخت خود در حالت Sleep (خواب):

۱ نرم افزار eco Manager را باز کنید.

① درایو دیسک سختی را که می خواهید در حالت Sleep (خواب) قرار دهید را پررنگ کرده و روی [Sleep Now (حالت اسلیپ حالا)] کلیک کنید.

② روی [Exit (خروج)] کلیک کنید.



هشدار: هنگامی که در حال استفاده از درایو هستید، آن را در حالت اسلیپ قرار ندهید. اگر داده ها را بین رایانه خود و درایو جابجا می کنید، قبل از اینکه درایو را به حالت اسلیپ ببرید، منتظر بمانید تا عملکرد جابجایی و انتقال تمام شود.

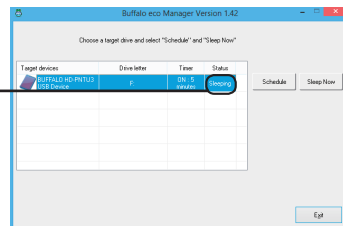
اکنون درایو دیسک سخت شما در حالت Sleep (خواب) قرار دارد. عبارت "Sleeping (اسلیپ)" در ستون 'Status (وضعیت)' نمایش داده خواهد شد.

بررسی وضعیت

شما به روش زیر می توانید وضعیت درایو دیسک سخت خود را که در حالت Sleep (خواب) قرار دارد، بررسی نمایید. اگر یک تایمر را تنظیم کرده اید، مراحل زیر را برای مشاهده مدت زمان تنظیم شده دنبال کنید:

۱ نرم افزار eco Manager را باز کنید.

در صورتی که درایو دیسک سخت در حالت Standby (کشیک) قرار داشته باشد، وضعیت آن بعنوان "Sleeping (اسلیپ)" نشان داده خواهد شد.



در صورت تنظیم شده بودن حالت Standby (کشیک)، مدت زمان مربوطه در ستون "Timer (تایمر)" نشان داده می شود. وضعیت درایو بصورت خودکار بهنگام نمی شود. برای تازه کردن وضعیت، eco Manager را راه اندازی مجدد کنید.

از صفحه کنترل می توانید نرم افزار را لغو نصب کنید.